



SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE **BOLLETTINO**

HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0394

Sabato 05.08.2006

Sommario:

◆ COMUNICATO DELLA SALA STAMPA: INTERVISTA TELEVISIVA AL SANTO PADRE - PAROLE SULLA SITUAZIONE IN MEDIO ORIENTE

◆ COMUNICATO DELLA SALA STAMPA: INTERVISTA TELEVISIVA AL SANTO PADRE - PAROLE SULLA SITUAZIONE IN MEDIO ORIENTE

Ha avuto luogo questa mattina nel Palazzo Apostolico di Castel Gandolfo la registrazione di un'intervista del Santo Padre Benedetto XVI in preparazione al Suo prossimo Viaggio Apostolico in Germania.

L'intervista - concessa in lingua tedesca alle testate televisive *Bayerischer Rundfunk (ARD)*; *ZDF*; *Deutsche Welle* e alla *Radio Vaticana* e realizzata tecnicamente dalla *Bayerischer Rundfunk* - sarà trasmessa in Germania domenica 13 agosto p.v. a partire dalle ore 19.15.

Il testo completo dell'intervista (nell'originale tedesco e in varie traduzioni) verrà messo a disposizione dei giornalisti accreditati domenica 13 agosto a partire dalle ore 12.30, con embargo fino alle ore 19.15 dello stesso giorno.

Nel corso dell'intervista, ad una domanda sulla situazione nel Medio Oriente, il Santo Padre Benedetto XVI ha risposto:

● PAROLE DEL SANTO PADRE° Traduzione in lingua italiana

Naturalmente la Santa Sede non vuole alcun potere politico. Ma noi vogliamo appellarci ai cristiani e a tutti coloro che si sentono in qualche modo interpellati dalla parola della Santa Sede, affinché vengano mobilitate tutte le forze che riconoscono che la guerra è la peggiore soluzione per tutti. Non porta nulla di buono per nessuno, neppure per gli apparenti vincitori. Noi lo sappiamo molto bene in Europa, in seguito alle due Guerre Mondiali.

Ciò di cui tutti hanno bisogno è la pace. Vi sono forze morali che sono pronte per far comprendere che l'unica soluzione è che dobbiamo vivere insieme. Queste forze noi vogliamo mobilitare: i politici devono trovare le strade affinché questo possa avvenire il più rapidamente possibile e soprattutto in modo durevole.

[01122-01.01] [Testo originale: Tedesco]

[B0394-XX.01]
